

项目名称

R2562A- 欧版 A

版本号

A00

设计时间

2024/12/19

物料名称

说明书

设计师

杨翠

文案

潘田 静

审核

批准

料号

04170500004696

材质工艺要求:

材质要求: 胶装 封面:157g 哑粉纸, 单面过油, 内页:68 晨鸣云镜

颜色及专色： 四色印刷

尺寸要求: 210mm*140mm

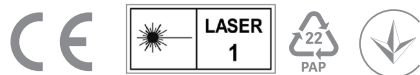
变更履历:

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.

DREAME

Dreame L40 Ultra CE

Robot Vacuum and Mop with Auto-Empty and Mop Self-Cleaning User Manual



For more support, contact us via <https://global.dreame.tech.com>
Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Made in China



EU-A00

The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

Contents

EN	User Manual	01
DE	Benutzerhandbuch	29
FR	Manuel d'utilisation	58
IT	Manuale utente	86
ES	Manual de usuario	114
PL	Instrukcja obsługi	142
NL	Gebruikershandleiding	171
NO	Brukerhåndbok	199
SV	Användarmanual	227
EL	Εγχειρίδιο χρήστη	255
PT	Manual do utilizador	283
HE	מדריך למשתמש	311
AR	دليل الاستخدام	338

Інформація щодо безпеки

Щоб уникнути ураження електричним струмом, виникнення пожежі чи травми внаслідок неналежного користування пристроєм, уважно прочитайте посібник користувача, перш ніж починати користуватися пристроєм, і збережіть його для подальшого використання.

Обмеження щодо використання

- Щоб забезпечити безпечне користування пристроєм і уникати можливих ризиків, дітям віком до 8 років, особам похилого віку й особам з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особам, які не мають достатніх знань чи досвіду, заборонено користуватися цим пристроєм без нагляду одного з батьків чи опікуна. Дітям без нагляду заборонено здійснювати очищення та поточне обслуговування.
- Пристрій можна використовувати тільки разом із блоком живлення, який входить до комплекту.
- Цей пристрій містить акумулятори, виймати які можуть лише кваліфіковані особи.
- Звільніть ділянку, яку потрібно прибрати. Діти не повинні гратися з пристроєм. Подбайте, щоб під час роботи апарата діти й домашні тварини перебували на безпечній відстані від нього.
- Не встановлюйте, не заряджайте та не користуйтеся пристроєм у ванних чи поряд із басейнами.
- Цей виріб призначений тільки для прибирання підлоги в домашніх умовах. Не користуйтеся ним надворі, на будь-яких інших поверхнях, крім підлоги, а також у комерційних чи промислових умовах.
- Переконайтеся в тому, що апарат правильно функціонує в належних умовах. Якщо це не так, не користуйтеся пристроєм.

Обмеження щодо використання

- Щоб уникнути небезпеки в разі пошкодження шнура живлення, його слід замінити на спеціальний шнур чи вузол, який можна придбати в виробника чи його агента з обслуговування.
- Не використовуйте робот на ділянці, розташованій вище від рівня підлоги, якщо вона не огорожена захисним бар'єром.
- Не розміщуйте робот догори дном. Не користуйтеся кришкою LDS (лазерного датчика відстані), кришкою робота чи бампером як ручкою робота.
- Використовуйте робота за температури вище 0 °C і нижче 40 °C. Переконайтеся в тому, що на підлозі немає рідин чи липких речовин.
- Щоб уникнути пошкоджень чи травмування внаслідок перетягування предметів, перед початком користування пристроєм приберіть із підлоги будь-які незакріплені предмети, сховайте кабелі і шнури живлення.
- Приберіть і підлоги крихки чи дрібні предмети, щоб уникнути наїзду та їх пошкодження роботом.
- Тримайте волосся, пальці чи інші частини тіла подалі від всмоктувальних отворів робота.
- Тримайте очисний інструмент подалі від дітей.
- Не користуйтеся пристроєм у кімнаті, де спить дитина або немовля.
- Не ставте дітей, домашніх тварин чи будь-які предмети зверху на робот, незалежно від того, стоїть він на місці чи рухається.
- У резервуар для чистої води можна додавати лише чисту воду та офіційно схвалений миючий засіб. Не додавайте до нього інші рідини, як-от спирт або засіб для дезінфекції. Співвідношення мийного розчину до чистої води можна дізнатися на пляшці з миючим розчином. Тримайте мийний розчин подалі від дітей.

Обмеження щодо використання

- Не використовуйте робот для прибирання будь-яких легкозаймистих предметів. Не використовуйте робота для збирання легкозаймистих чи вогнебезпечних рідин, корозійно-активних газів чи нерозведених кислот або розчинників.
- Не пилюйте тверді чи гострі предмети. Не використовуйте апарат для збирання таких предметів як каміння, великих шматків паперу чи будь-яких предметів, які можуть засмітити апарат.
- Перш ніж починати будь-які роботи з очищення чи технічного обслуговування апарата, витягніть вилку з розетки.
- Не протирайте робот чи базову станцію мокрою серветкою та не ополіскуйте їх жодною рідиною. Перед встановленням та використанням вимитих деталей їх необхідно повністю висушити.
- Використовуйте цей виріб згідно з вказівками, наведеними в Посібнику користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які збитки або пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання цього виробу.
- Не використовуйте акумулятор чи базову станцію стороннього виробника. Робот можна використовувати тільки спільно з базовою станцією моделі RCDE0302.
- Не намагайтеся самотужки розбирати, ремонтувати або змінювати конструкцію акумулятора чи базової станції.
- Не ставте базову станцію біля джерела тепла.
- Не використовуйте мокру тканину та не торкайтеся мокрими руками зарядних контактів базової станції з метою їхнього очищення.

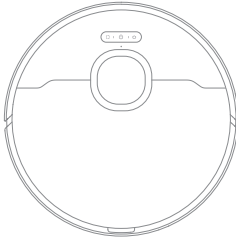
Акумулятори і зарядка

- Акумулятори і зарядка
- Не викидайте старі акумулятори неналежним чином. Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.
 - У разі пошкодження чи розриву шнура живлення негайно припиніть його використання і зверніться у службу сервісного обслуговування.
 - Переконайтеся в тому, що під час транспортування робот вимкнений і, якщо можливо, зберігається в оригінальному пакуванні.
 - Якщо робот не буде використовуватися протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, потім вимкніть і зберігайте в сухому прохолодному місці. Щоб уникнути перерозрядження акумулятора, заряджайте робот принаймні раз на 3 міс.

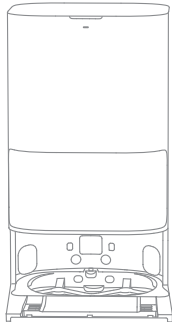
- Інформація щодо безпеки використання лазерного випромінювання
- Лазерний датчик у цьому виробі відповідає стандарту IEC 60825--1:2014/EN 60825--1:2014/A11:2021 для лазерних виробів класу 1. Під час роботи лазерного датчика не допускайте потрапляння в очі лазерного випромінювання.
- ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ КЛАСУ 1
СПОЖИВЧИЙ ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ
EN 50689:2021

Цим документом компанія «Дрім Трейдинг (Тяньцзінь) Ко., Лтд.» (Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.) заявляє, що радіоелектронне обладнання типу RLD52SE відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за наступною інтернет-адресою: <https://global.dreametech.com>
З повним текстом електронного посібника можна ознайомитися, відвідавши вебсторінку <http://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Вміст пакування



Робот



Базова станція

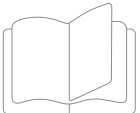
Інші аксесуари



Бічна щітка



Шнур живлення



Посібник користувача



Платформа розширення в'їзду на базову станцію



Відсік для миючого засобу, який автоматично подається (попередньо встановлено)



Накладка швабри, 2 шт. (попередньо встановлено)



Тримач накладки швабри, 2 шт.



Мішок для пилу, 2 шт. (1 попередньо встановлено)



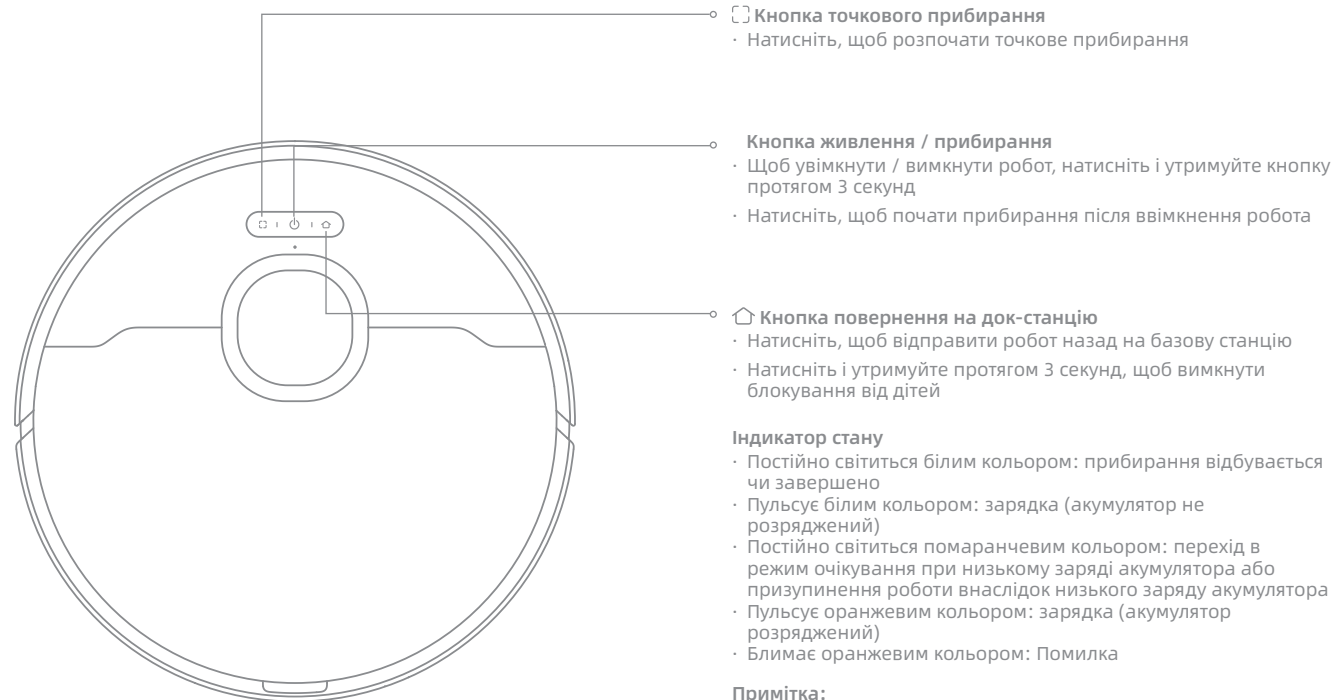
Щітка TriCut



Мийний розчин

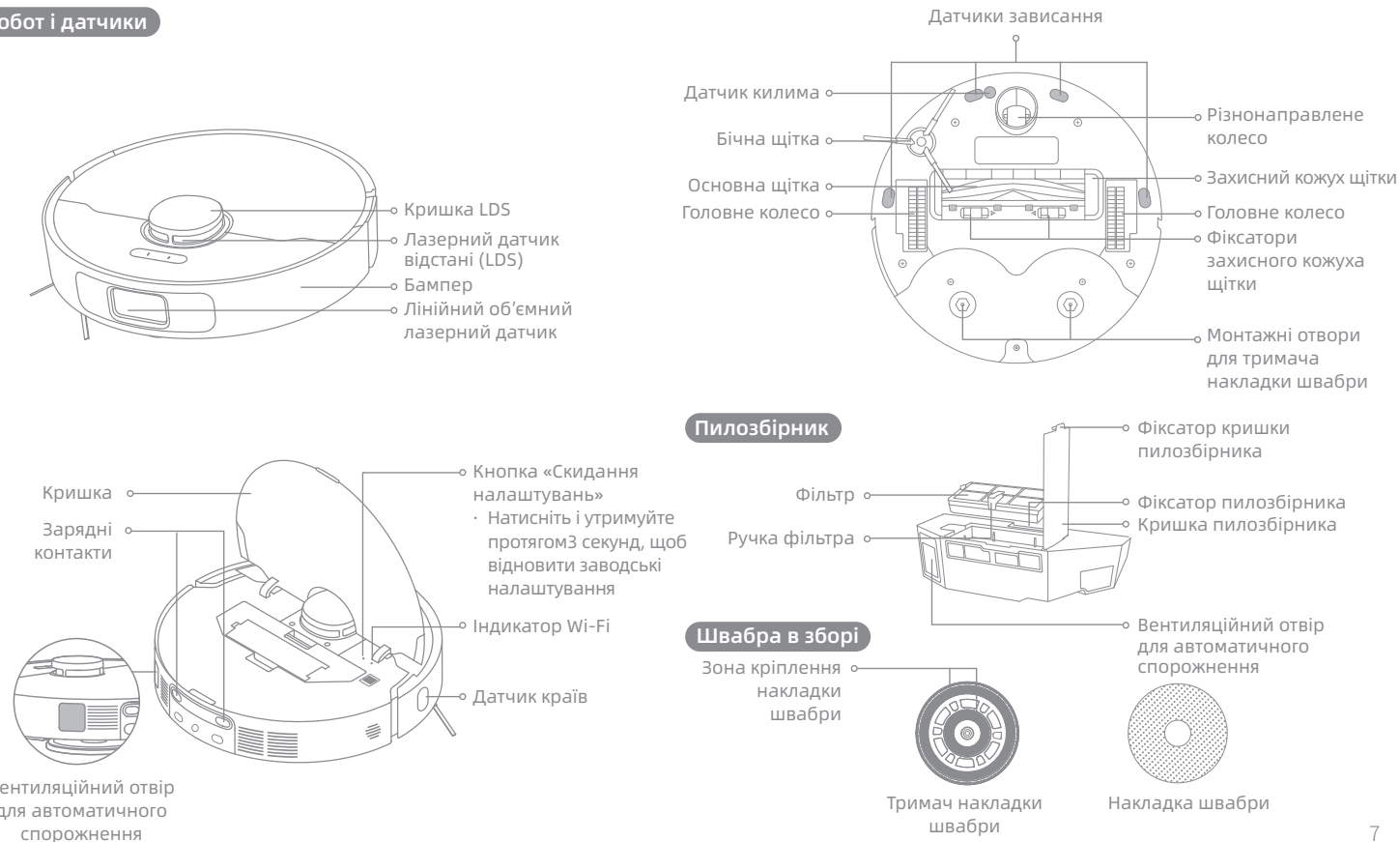
Основна інформація про виріб

Робот



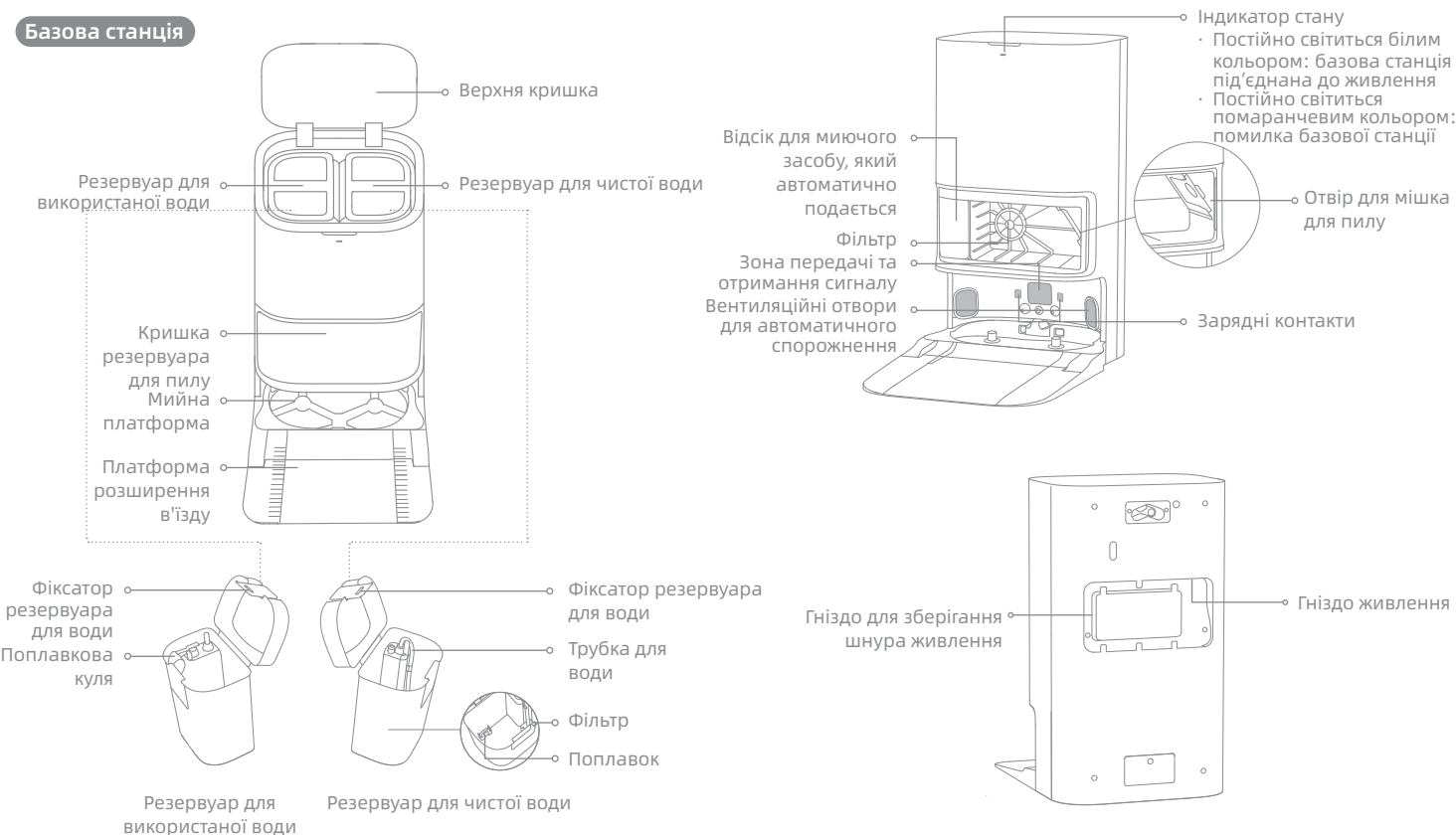
Основна інформація про виріб

Робот і датчики

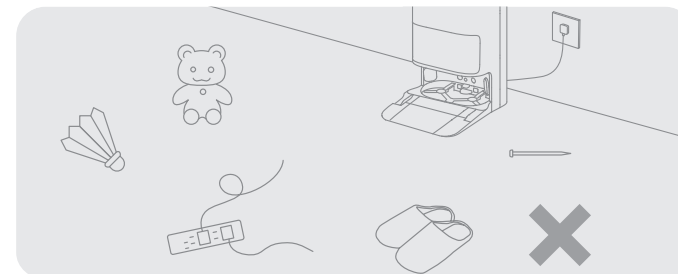


Основна інформація про виріб

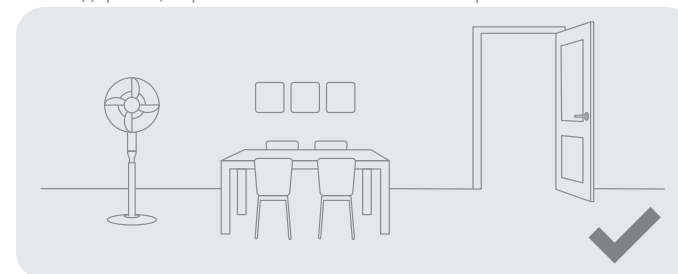
Базова станція



Підготовка помешкання



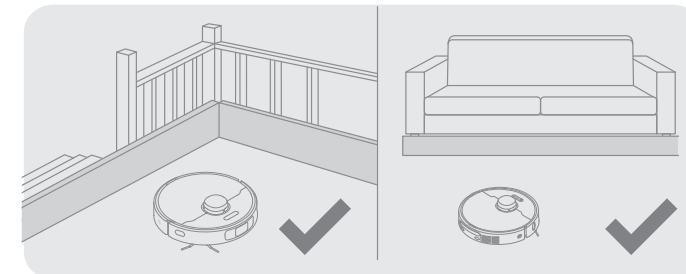
Перед прибиранням приберіть нестійкі, крихкі, цінні чи небезпечні предмети, заберіть кабелі, тканинні предмети, іграшки, тверді й гострі предмети, розташовані на підлозі, щоб робот не затягнув, не подряпав чи не вдарив їх, спричинивши таким чином матеріальні збитки.



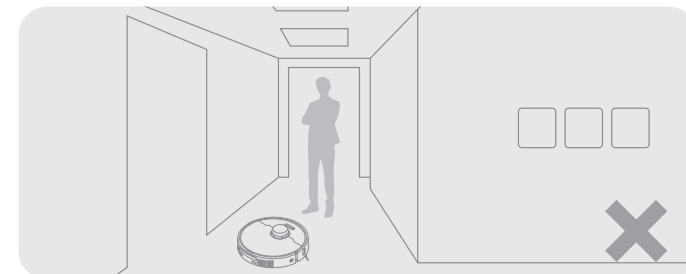
Відчиніть двері кімнати, яку потрібно прибрати, і пересуньте меблі на відповідні місця, щоб у кімнаті було більше вільного простору.

Примітка:

- Під час першого використання робота слідкуйте за його роботою, щоб вчасно усувати з його шляху можливі перешкоди.
- Не пилюйте тверді предмети, як-от камені, сталеві кулі й деталі іграшок, чи гострі предмети, як-от будівельне сміття, розбите скло чи цвяхи, – це може призвести до утворення подряпин на підлозі.



Перед прибиранням поставте фізичний бар'єр на краю сходів і дивана, щоб забезпечити надійне і безперебійне функціонування робота.

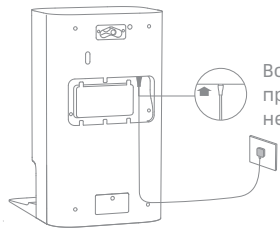
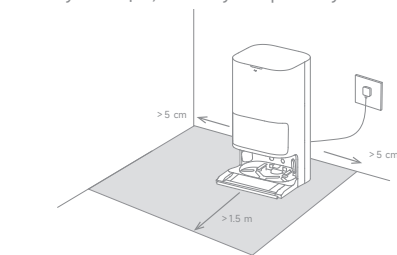


Щоб не перешкоджати роботі розпізнавати ділянки, які потрібно прибирати, не ставьте на шляху у робота, на порогах, у коридорах чи у вузьких проходах.

Перед використанням

1. Установіть базову станцію та підключіть її до електричної розетки

Розмістіть базову станцію в максимально доступному місці з хорошим сигналом Wi-Fi. Приберіть усі об'єкти, розташовані ближче ніж 1,5 м спереду і 5 см з обох сторін від базової станції. Вставте роз'єм шнура живлення в базову станцію, а вилку – в розетку.

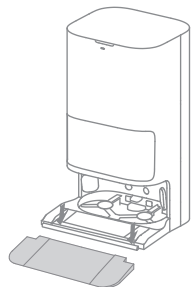


Вставте шнур живлення, добре притиснувши його догори, доки не увімкнеться індикатор.

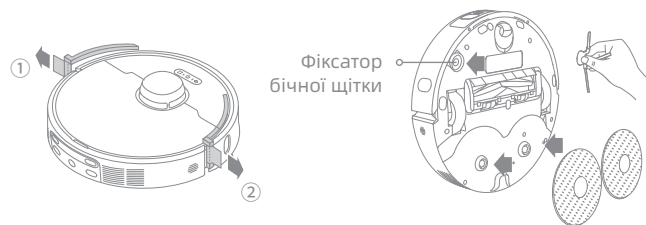
Примітка:

- Переконайтеся, що жодні предмети не перекривають зону сигналізації.
- Щоб запобігти утворенню плям від води на дерев'яній підлозі чи килимі, рекомендується розміщувати базову станцію на підлозі, покритій керамічною плиткою чи мармуром.

2. Установіть платформу розширення в'їзду



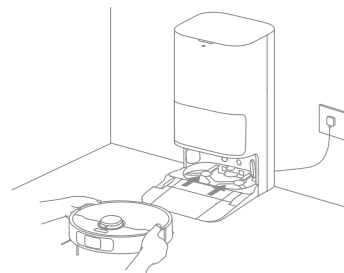
3. Зніміть захисні деталі робота і встановіть бічну щітку і швабру в зборі



Перед використанням

4. Під'єднайте робот до базової станції

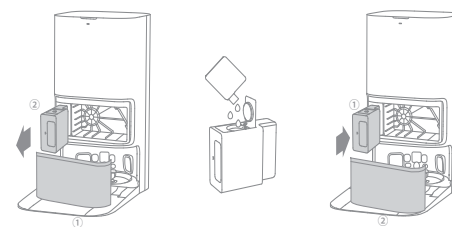
Щоб увімкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку живлення на ньому протягом 3 секунд. Поставте робот на базову станцію так, щоб швабра в зборі була розміщена у напрямку мийної платформи. Коли робот успішно підключиться до базової станції, пролунає голосове повідомлення.



Примітка: Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити робот. Якщо робота не вдається увімкнути внаслідок повного розрядження акумулятора, з'єднайте робота зі станцією вручну, щоб зарядити його.

5. Налийте мийний розчин

(1) Зніміть кришку резервуару для пилу і витягніть відсік для автоматичної подачі мийного розчину.
(2) Відкрийте верхню кришку відсіку й налейте у нього мийний розчин.
(3) Закрийте кришку відсіку, поставте його назад у базову станцію та встановіть на місце кришку резервуару для пилу. Під час роботи мийний розчин автоматично додається.

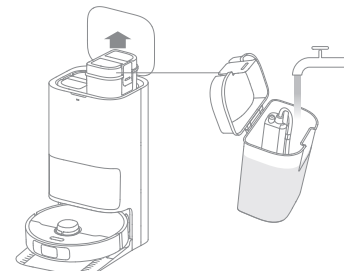


Примітка:

- В дс к для мийного засобу, який автоматично пода ться, можна заповнити мийним розчином, який плану ться використовувати. Щоб уникати несправностей, не наливайте ншу рдину, кр м оф ц йно дозволеного мийного розчину.
- Установ ть в дс к для автоматично подач мийного розчину до кляцання.

6. Налийте воду в резервуар для чистої води

Вийміть із базової станції резервуар для чистої води й заповніть його чистою водою. Після цього встановіть його на місце в базову станцію.

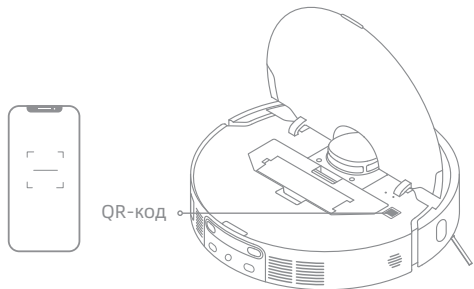


Примітка: Не наливайте в резервуар для води гарячу воду: це може призвести до деформації резервуара.

Підключення до додатку Dreamehome

1. Завантажте додаток Dreamehome

Зіскануйте QR-код на роботі або знайдіть у магазині програмного забезпечення назву «Dreamehome», щоб завантажити і встановити додаток.



Примітка:

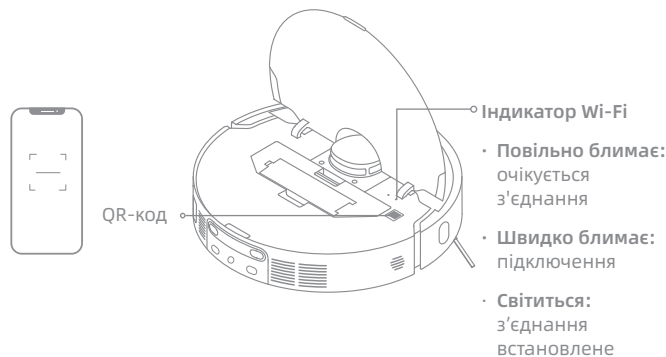
- Підтримується Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц.
- У зв'язку з оновленням програмного забезпечення додатка, фактичні операції можуть відрізнятися від інструкцій у цьому посібнику. виконуйте вказівки, що відповідають поточній версії додатку.

2. Додайте пристрій

Відкрийте додаток Dreamehome, натисніть поле «Scan QR code to connect» (Сканувати QR-код для підключення) у правому верхньому куті і ще раз зіскануйте на роботі той самий QR-код, щоб додати пристрій. Виконавши вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.

Примітка:

- Якщо потрібно скинути з'єднання Wi-Fi, повторіть крок 2 і, виконуючи вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.
- Щоб відключити пристрій від мережі Wi-Fi, натисніть і утримуйте кнопку «Скидання налаштувань» на роботі протягом 3 секунд.



Спосіб використання

Увімкнення/вимкнення

Щоб увімкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд. Поставте робот у базову станцію — він повинен автоматично ввімкнутися і почати заряджатися. Щоб вимкнути робот, зніміть його з базової станції та натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд.

Швидке складання карти

Уперше виконавши налаштування конфігурації мережі, виконайте вказівки в додатку, щоб швидко створити карту. Робот почне складати карту без прибирання. Коли робот повернеться на базову станцію, створення мапи буде завершено, і її буде автоматично збережено.

Пауза/сон

Коли робот працює, натисніть будь-яку кнопку, щоб призупинити роботу. Якщо робот призупинений довше ніж на 10 хв, він автоматично переходить у режим сну. Усі індикатори на роботі згаснуть. Щоб вивести робот із режиму сну, натисніть будь-яку кнопку на роботі або скористайтесь додатком.

Примітка: Якщо робот призупинити й поставити на базову станцію, поточний процес прибирання завершиться.

Автоматичне відновлення прибирання

Якщо акумулятор сильно розряджений, робот автоматично повернеться до базової станції на зарядку. Після зарядки до відповідного рівня заряду акумулятора робот продовжить виконання незавершених завдань з прибирання.

Примітка: щоб скористатися цією функцією, увімкніть її в додатку.

Режим «Не турбувати (DND)»

Коли робот переведений в режим «Не турбувати (DND)», він не зможе відновити прибирання, а індикатор живлення погасне. За замовчуванням, режим DND вимкнений виробником. Користуючись додатком, можна увімкнути режим DND чи змінити період його дії. За замовчуванням дія режиму DND триває від 22:00 до 8:00.

Примітка:

- Протягом періоду дії режиму «Не турбувати» заплановані завдання з прибирання виконуються.
- Після завершення періоду дії режиму DND робот продовжує прибирання з того місця, на якому він зупинився.

Точкове прибирання

Коли робот у режимі очікування, короткочасно натисніть кнопку [], щоб увімкнути режим точкового прибирання. У цьому режимі робот прибирає квадратну ділянку завбільшки 1,5 × 1,5 метра, у центрі якої перебуває, а після закінчення точкового прибирання повертається у вихідну точку.

Перезапуск робота

Якщо робот перестав реагувати чи не вимикається, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 10 секунд, щоб вимкнути його примусово. Після цього натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, щоб увімкнути робот.

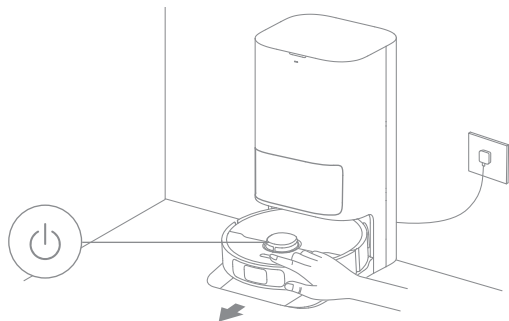
Спосіб використання

Пилосос з вологим прибиранням

Примітка: Під час першого використання швабри в зборі робот за замовчуванням виконує завдання «Пилосос з вологим прибиранням».

1. Розпочніть прибирання

Натисніть на роботі кнопку живлення або скористайтесь додатком, щоб робот почав прибирання від базової станції. Тоді робот спланує оптимальний маршрут прибирання та виконуватиме завдання з прибирання на підставі створеної карти.

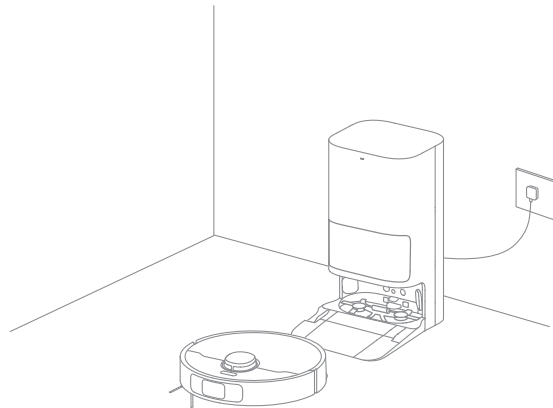


Примітка:

- Щоб забезпечити легке повернення робота на базову станцію після прибирання, рекомендується зробити так, щоб він починав роботу з базової станції.
- Зачекайте, поки перед початком вологого прибирання робот поміє накладки швабри.
- Поки це відбувається, не переміщуйте базову станцію, резервуар для чистої води, резервуар для використаної води й мийну платформу.

2. Автоматичне миття швабри

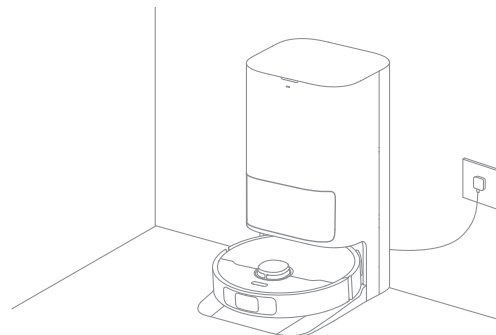
Після прибирання робот автоматично повертається на базову станцію, щоб вимити накладки швабри, відповідно до періодичності миття, вказаної в додатку. Базова станція автоматично доливає воду в резервуар для води, і робот продовжує прибирання.



Спосіб використання

3. Здійсніть автоматичне спорожнення пилозбірника, миття та сушіння насадок для вологого прибирання

Коли робот після закінчення завдання з прибирання повертається на базову станцію для зарядки, базова станція автоматично починає спорожнення пилозбірника. Потім він виміє та висушить накладки вологого прибирання.



Примітка:

- Якщо в додатку функція автоматичного спорожнення вимкнена, базова станція не здійснюватиме автоматичне спорожнення пилозбірника.
- Базова станція спорожнює пилозбірник відповідно до налаштувань у додатку.

4. Очистьте резервуар для використаної води

Коли робот закінчить виконувати завдання, очистьте резервуар для використаної води, щоб у ньому не утворювалися неприємні запахи.

Вологе прибирання після прибирання пилососом

Увімкніть функцію вологого прибирання після пилососа в додатку, і робот автоматично підніме швабру в зборі, щоб пропилососити підлогу. Закінчивши прибирання за допомогою пилососа, робот повернеться, щоб випорожнити пилозбірник, а потім автоматично опустить швабру в зборі й розпочне вологе прибирання.

Тільки пилосос

Увімкніть функцію пилососа в додатку, і робот автоматично підніме швабру в зборі і почне пилососити.

Тільки вологе прибирання

Увімкніть функцію вологого прибирання у додатку, і робот автоматично перевірить, чи встановлено швабру в зборі. Якщо це не так, встановить швабру в зборі – після цього робот автоматично розпочне вологе прибирання.

Деталі

Щоб підтримувати робот у належному стані, рекомендується виконувати поточне обслуговування, дотримуючись вказівок щодо використання приладдя у додатку або в наступній таблиці.

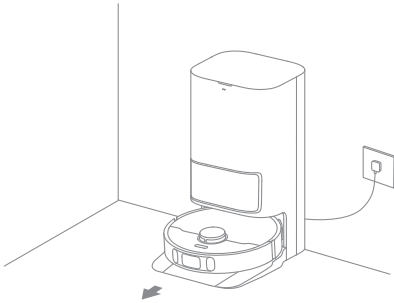
Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Резервуар для використаної води	Після кожного використання	/
Резервуар для чистої води	Раз на 2 тижні	
Основна щітка		Кожні 6-12 місяців
Фільтр пилозбірника		Кожні 3-6 місяців
Бічна щітка		/
Тримач накладки швабри		
Мийна платформа	Раз на місяць	/
Зона сигналізації базової станції		
Зарядні контакти		
Вентиляційні отвори для автоматичного спорожнення		
Різнонаправлене колесо		
Датчик країв		
Лазерний датчик відстані (LDS)		
Лінійний об'ємний лазерний датчик		

Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Датчик килима	Раз на місяць	/
Датчики зависання		
Бампер		
Днище робота		
Пилозбірник	Очищувати за потреби	
Мішок для пилу	/	Кожні 2-4 місяці
Накладка швабри		Кожні 1-3 місяці

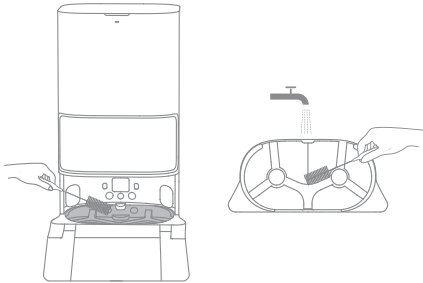
Примітка: Періодичність заміни залежить від інтенсивності використання робота. У разі виключної ситуації через особливі обставини деталі слід замінити.

Основа мийної платформи

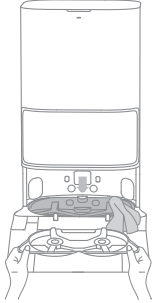
1. Увімкніть функцію прибирання основи мийної платформи у додатку, і робот автоматично залишить базову станцію. Вийміть мийну платформу і дочекайтеся, доки нижня частина базової станції заповниться водою.



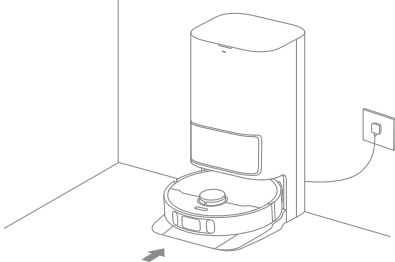
2. Вимийте мийну платформу чистою водою та очистьте дно базової станції за допомогою очисного інструмента.



3. Базова станція одразу почне автоматично відкачувати використану воду. Після цього витріть її насухо м'якою сухою серветкою та встановіть на місце мийну платформу.



4. Скориставшись додатком чи короткочасно натиснувши на роботі кнопку , поверніть робот на базову станцію.

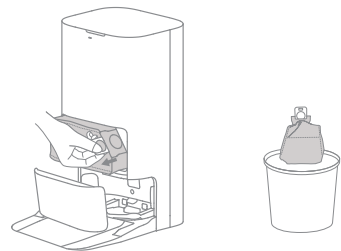


Примітка: Не повертайте робот на базову станцію під час очищення.

Поточне обслуговування

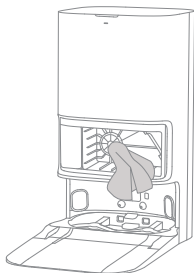
Мішок для пилу

1. Зніміть кришку резервуара для пилу та викиньте мішок для пилу.

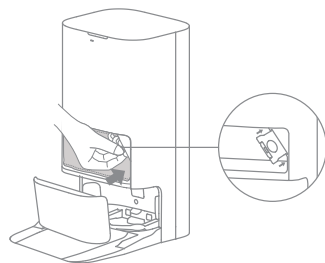


Примітка: якщо потягнути за ручку вгору, мішок закриється, щоб запобігти випадковому висипанню пилу та сміття.

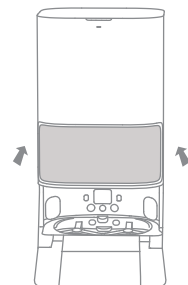
2. Очистьте фільтр від пилу і сміття сухою серветкою.



3. Установіть новий мішок для пилу.



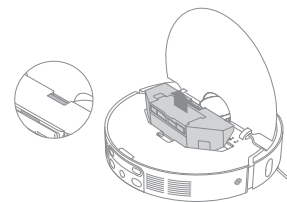
4. Встановіть кришку резервуара для пилу на місце.



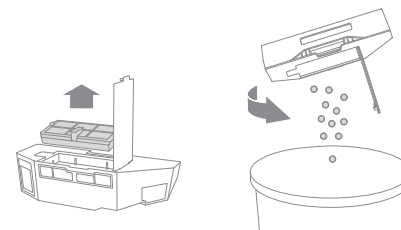
Поточне обслуговування

Пилозбірник і фільтр

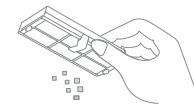
1. Відкрийте кришку робота і вийміть пилозбірник, натиснувши на його фіксатор.



2. Відкрийте кришку пилозбірника, вийміть фільтр і спорожніть пилозбірник, як показано на схемі.

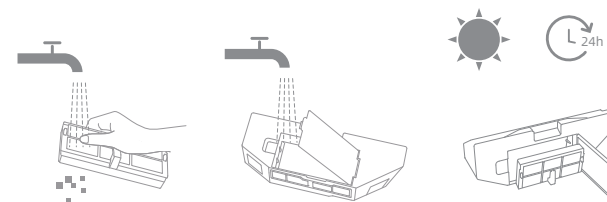


3. Легенько постукавши по кошику фільтра, витрусіть із нього бруд.



Примітка: не намагайтеся очистити фільтр щіткою, пальцем або гострими предметами, щоб запобігти його пошкодженню.

4. Вимийте пилозбірник і фільтр водою і повністю висушіть, перш ніж встановлювати їх на місце.



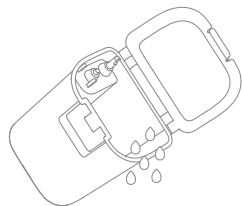
Примітка:

- Мийте фільтр і пилозбірник тільки у чистій воді. Не використовуйте мийний засіб.
- Використовуйте пилозбірник і фільтр тільки після їх повного висихання.

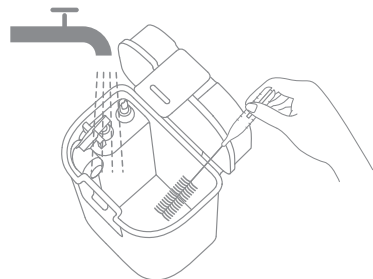
Поточне обслуговування

Резервуар для використаної води

1. Вийміть резервуар для використаної води, відкрийте його кришку і вилийте використану воду.



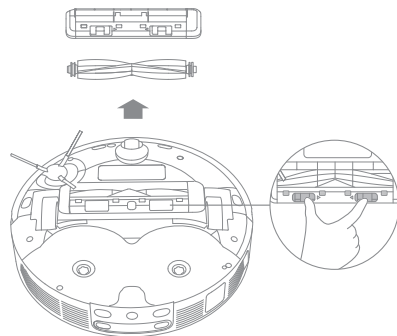
2. Промийте резервуар для використаної води чистою водою і очистіть внутрішні стінки резервуара для використаної води відповідним очисним інструментом.



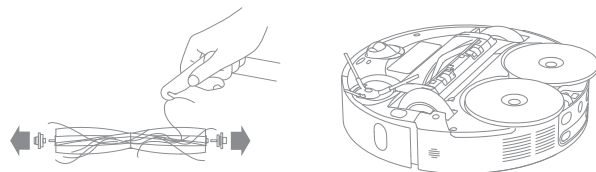
Примітка: Поплавкова куля у резервуарі для використаної води є рухомою деталлю. Не докладайте надмірних зусиль під час очищення, щоб не пошкодити її.

Основна щітка

1. Зніміть захисний кожух щітки, притиснувши його фіксатори, і вийміть щітку з робота.



2. Витягніть кришки щітки з обох боків щітки, як показано на рисунку. Зніміть волосся, що намоталося навколо щітки, за допомогою відповідного очисного інструмента. Установіть кришки на обидва кінці щітки і встановіть щітку на місце. Зафіксуйте щітку на місці, натиснувши на її захисний кожух.



Поточне обслуговування

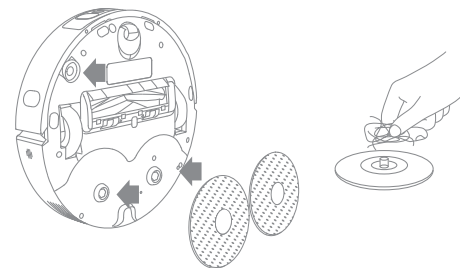
Бічна щітка

Зніміть і очистьте бічну щітку.

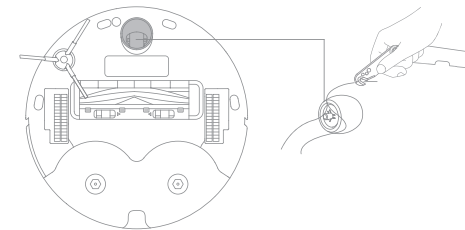


Тримач накладки швабри

Зніміть і почистьте тримач накладки швабри.



Різнонаправлене колесо



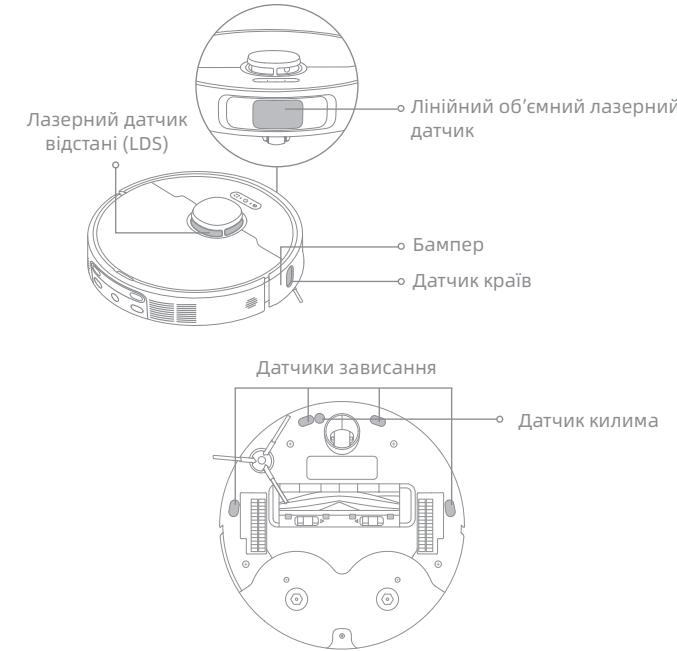
Примітка:

- Користуючись інструментом, наприклад маленькою викруткою, відділіть вісь і шину різнонаправленого колеса. Не прикладайте надмірної сили.
- Вийміть різнонаправлене колесо у проточній воді та, коли воно повністю висохне, встановіть його на місце.

Поточне обслуговування

Датчики робота

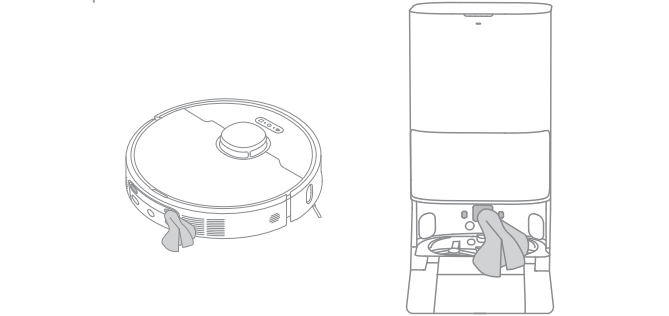
Витріть датчики робота сухою м'якою тканиною, як показано на рисунку нижче:



Примітка: Використання вологої серветки може призвести до пошкодження чутливих елементів усередині робота й базової станції. Використовуйте для очищення суху тканину.

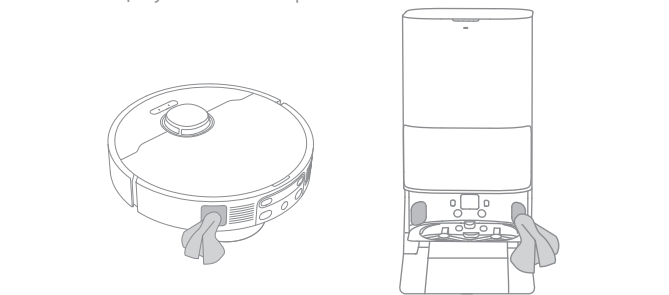
Зарядні контакти й зона передачі та отримання сигналу

Очистьте зарядні контакти й зону передачі та отримання сигналу сухою м'якою серветкою.



Вентиляційні отвори для автоматичного спорожнення

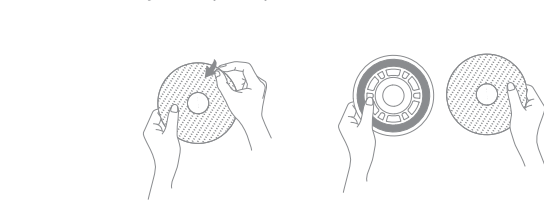
Очистьте вентиляційні отвори для автоматичного спорожнення робота і базової станції сухою м'якою серветкою.



Поточне обслуговування

Накладка швабри

Зніміть накладку швабри з тримача, щоб замінити її.



Акумулятор

Робот обладнаний блоком високоякісних літій-іонних акумуляторів. Щоб підтримувати оптимальні параметри акумулятора, завжди тримайте його достатньо зарядженим. Якщо робот не буде використовуватися протягом тривалого часу, вимкніть його й покладіть на зберігання. Щоб уникнути пошкодження через саморозрядження, заряджайте робот принаймні раз на 3 місяці.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Вирішення
Робот не вмикається.	Розрядився акумулятор. Зарядіть робот на базовій станції та спробуйте увімкнути його ще раз. Температура акумулятора занадто низька або занадто висока. Рекомендується користуватися пристроєм за температури від 32 °F (0 °C) до 104 °F (40 °C).
Робот не заряджається.	Базова станція не підключена до електромережі, переконайтеся, що обидва кінці шнура живлення правильно під'єднані. Поганий контакт між зарядними контактами на базовій станції та роботом, почистьте зарядні контакти. Перевірте, чи немає у роз'ємі робота будь-яких сторонніх предметів; якщо так, то видаліть їх.
Роботу не вдалося підключитися до мережі Wi-Fi.	Уведено неправильний пароль мережі Wi-Fi. Переконайтеся, що для підключення до мережі Wi-Fi використовується правильний пароль. Робот не підтримує підключення до мережі Wi-Fi з робочою частотою 5 ГГц. Переконайтеся, що робот підключений до мережі Wi-Fi з робочою частотою 2,4 ГГц. Сигнал мережі Wi-Fi слабкий. Переконайтеся, що робот розташований у місці з хорошим покриттям мережі Wi-Fi. Можливо, робот не готовий до налаштування конфігурації. Вийдіть і знову увійдіть у додаток, після чого повторіть спробу відповідно до вказівок.
Робот не може знайти базову станцію та повернутися до неї.	Базова станція відключена від джерела живлення або за час відсутності у ній робота вона була переміщена. Під'єднайте базову станцію до джерела живлення або установіть робот на базову станцію для зарядки. Навколо базової станції занадто багато перешкод. Поставте базову станцію в більш доступне місце. Переміщення робота може призвести до його повторного позиціонування, і якщо це йому не вдасться, він заново побудує карту. Якщо робот розташований занадто далеко від базової станції, він не зможе самостійно повернутися, і його доведеться поставити на базову станцію вручну. Протріть зону сигналізації на базовій станції, щоб очистити її від пилу чи сміття.
Робот застрягає перед базовою станцією та не може повернутися на неї.	Усуньте всі перешкоди на відстані 5 см справа і зліва чи на відстані 1,5 м спереду від базової станції, щоб робот не застрягав. Маршрут повернення для зарядки перекритий, наприклад, зачинені двері. Якщо підлога перед базовою станцією занадто мокра, робот може ковзати. У такому разі перед повторною спробою витріть надмірну кількість вологи. Рекомендується перемістити базову станцію в інше місце і повторити спробу. Переконайтеся в тому, що платформа розширення в'їзду встановлена правильно.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Вирішення
Робот не вимикається.	Під час заряджання робот не вимикається. Щоб вимкнути робот, рекомендується зняти його з базової станції та натиснути й утримувати кнопку живлення протягом 3 секунд. Якщо не вдасться вимкнути робот, виконавши крок 1, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 10 секунд, щоб вимкнути робот примусово. Якщо проблема не зникне, зверніться в службу сервісного обслуговування.
Зарядка відбувається повільно.	Коли акумулятор розряджений, повна зарядка робота триває приблизно 3,5 год. Якщо експлуатація робота здійснюється за межами вказаного температурного діапазону, швидкість зарядки автоматично зменшуватиметься для подовження терміну експлуатації акумулятора. Можливо, зарядні контакти на роботі чи базовій станції забруднені – витріть їх сухою серветкою.
Шум зростає під час роботи робота.	Перевірте, чи не забився фільтр пилозбірника. Якщо це так, очистьте чи замініть його. Твердий предмет може потрапити в основну щітку або пилозбірник. Перевірте і, якщо виявите твердий предмет, видаліть його. Основна або бічна щітка може заплутатися. Перевірте і, якщо виявите будь-які сторонні предмети, видаліть їх. Виберіть режим всмоктування «Стандартний» чи «Тихий».
Робот пересувається, не дотримуючись заданого маршруту.	Перед початком використання робота такі предмети як шнури чи капці слід скласти в одне місце. Під час руху по мокрим слизьким поверхням головне колесо ковзає. Перед використанням робота рекомендується витерти мокрі ділянки. Протріть лінійний об'ємний лазерний датчик робота чистою м'якою серветкою, щоб він був чистий й ніщо не погіршувало його роботу.
Робот минає кімнати, в яких потрібно виконати прибирання.	Переконайтеся, що двері кімнат, в яких потрібно прибрати, відчинені. Перевірте, чи висота дверного порога кімнати не перевищує приблизно 2 см. Робот не здатний долати високі пороги чи сходинки. Поверхня перед кімнатою, в якій потрібно прибрати, може бути мокрою і слизькою, внаслідок чого робот буде ковзати і працювати неналежно. Спробуйте витерти підлогу перед використанням робота.
Після зарядки робот не відновлює прибирання.	Переконайтеся в тому, що робот не переведений в режим «Не турбувати (DND)», –в цьому режимі він не може відновити прибирання. Після ручного повернення робота на базову станцію або його спрямування на зарядку через додаток або кнопку ⏏ на ньому він не відновлює прибирання.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Вирішення
Станція не може автоматично випорожнити пилозбірник.	Перевірте, чи не заповнений мішок для пилу в резервуарі для пилу. Якщо мішок для пилу не заповнений, перевірте, чи є будь-які перешкоди в отворах робота для автоматичного спорожнення, базовій станції чи пилозбірнику. Якщо такі є, вчасно очистьте заблоковану деталь.
У мийній платформі невідповідний рівень води.	Перевірте, чи правильно встановлена і щільно закрита пробка резервуара для використаної води; якщо це не так, поправте її вручну. Якщо проблема не зникне, зверніться у службу обслуговування споживачів. Злегка притиснувши резервуар для використаної води, переконайтеся в тому, що він правильно встановлений. Зніміть мийну платформу і перевірте, чи не перекритий зливний отвір; якщо це так, очистьте його. Перевірте мийний розчин. Не наливайте будь-яку іншу рідину, крім офіційно дозволеного мийного розчину.
Тримач накладки швабри піднято неправильно.	Вийміть тримач накладки швабри, щоб перевірити, чи не застрягли в ньому сторонні предмети, та спробуйте перезапустити робот. Якщо проблема не зникне, зверніться у службу обслуговування споживачів.
Під резервуаром для чистої води або навколо ущільнювача наявна вода.	Під час виймання резервуара для чистої води з труби може витекти трохи води під резервуар або навколо ущільнювача. Це нормально. Витріть сухою тканиною.

Щоб отримати додаткову допомогу, зв'яжіться з нами через вебсайт <https://global.dreametech.com>

Технічні характеристики

Робот

Модель	RLD52SE
Час заряджання	Прибл. 3,5 год
Номінальна напруга	14,4 V ===
Номінальна потужність	75 W
Робоча частота	2400–2483,5 MHz
Максимальна вихідна потужність	< 20 dBm

Базова станція

Модель	RCDE0302
Номінальна вхідна напруга	220–240 V ~ 50–60 Hz
Номінальний вихід	20 V === 2 A
Номінальна потужність (під час видалення пилу)	700 W
Номінальна потужність (під час прибирання)	40 W
Номінальна потужність (під час зарядки і сушіння)	87 W

За нормальних умов використання відстань між антеною цього обладнання і тілом користувача має бути щонайменше 20 см.

Примітка: Номінальна потужність (під час зарядки і сушіння) визначається значенням потужності в період повного навантаження.

Демонтаж і утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить речовини, небезпечні для довкілля. Перш ніж викинути акумулятор, подбайте, щоб його зняли кваліфіковані спеціалісти й щоб його здали у відповідний пункт повторної переробки.

- Перш ніж викинути апарат, з нього потрібно зняти акумулятор;
- Під час виймання акумулятора апарат має бути відключений від джерела живлення;
- Ліквідацію акумулятора слід здійснювати безпечним способом.

ОБЕРЕЖНО!

Перш ніж виймати акумулятор, відключіть живлення і максимально розрядіть його.

Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.

Не піддавайте їх впливу високих температур, інакше існує небезпека вибуху.

У разі неправильного поводження з акумулятором може витікати рідина. Якщо вона потрапить на тіло, промийте уражену ділянку водою та зверніться по медичну допомогу.

Як вилучати акумулятор:

1. Переверніть робот, за допомогою відповідного інструменту викрутіть гвинти на його задній панелі та зніміть кришку.
2. Роз'єднайте контакти між акумулятором і друкованою платою і зніміть акумулятор.

Інформація щодо відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)



Усі вироби, на які нанесено цей знак, являють собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE, згідно з Директивою 2012/19/EU), і їх не слід викидати разом із несорттованим побутовим сміттям. Натомість слід берегти здоров'я людей і довкілля, здаючи відходи обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація і повторна переробка допоможе запобігти можливому негативному впливу на довкілля та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації щодо розташування й умов роботи таких пунктів збирання зверніться до спеціалістів, які займаються встановленням такого обладнання, або до місцевих органів влади.